

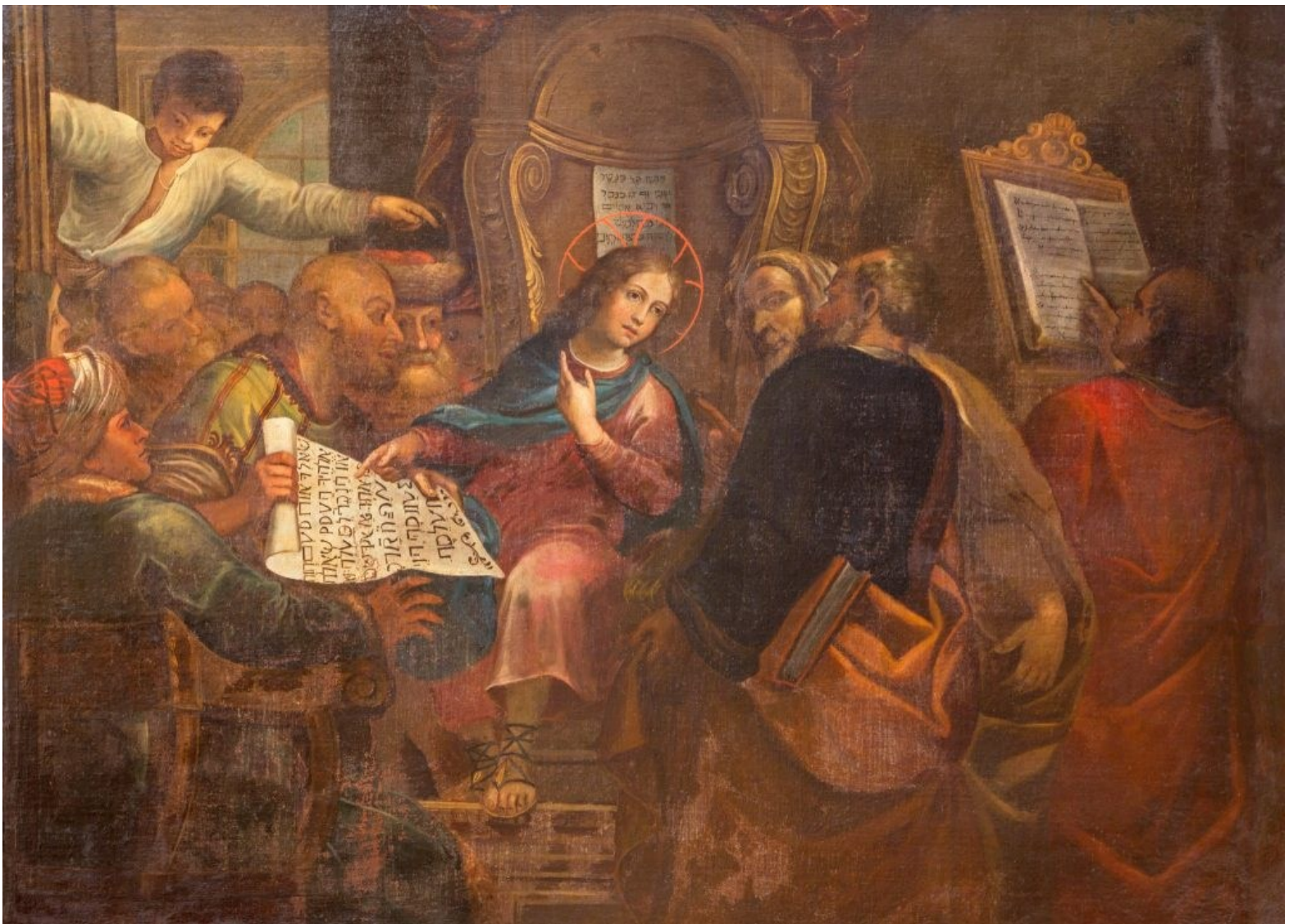
26 ■ JANEIRO ■ 2025

3º DOMINGO DO TEMPO COMUM



# Paróquia de Nossa Senhora da *Assunção*

COM MARIA, AO SERVIÇO DE CRISTO NO MUNDO



## Escritório Paroquial

Segunda a Sexta-Feira  
■ 9 AM - 5 PM

209.634.2222  
olassumption.net

2602 S. Walnut Rd  
Turlock, CA 95380  
P O Box 2030  
Turlock, CA 95381

Pe. Larry Machado  
■ Administrador Paroquial  
[lmachado@stocktondiocese.org](mailto:lmachado@stocktondiocese.org)

Ashley Hendrex  
■ Administradora  
[ahendrex@olassumption.net](mailto:ahendrex@olassumption.net)

Zelia Freitas  
■ Assistente Administrativa  
[zfreitas@olassumption.net](mailto:zfreitas@olassumption.net)

Anna Vierra  
■ Coordenadora da Formação  
Religiosa  
[avierra@olassumption.net](mailto:avierra@olassumption.net)

Dominique Germann  
■ Coordenadora dos Jovens e  
Jovens Adultos  
[dgermann@olassumption.net](mailto:dgermann@olassumption.net)

Taylor Drumonde  
■ Assistente Administrativa  
■ Coordenadora dos Casamentos  
[tdrumonde@olassumption.net](mailto:tdrumonde@olassumption.net)

Olivia Pears  
■ Coordenadora do VALER  
[valer@olassumption.net](mailto:valer@olassumption.net)

COLECTA DOMINICAL:  
META SEMANAL DE OFERTAS: \$13,500

1.12.25 Colecta Regular \$13,162.44

Próximas Segundas Colectas:

Janeiro 26 Igreja na América Latina

Fevereiro 9 Missões para os Povos Afro/Americanos e  
Indígenas

PRINCÍPIOS DE ADMINISTRAÇÃO CATÓLICA

† DAR AO SENHOR UMA PORÇÃO DOS NOSSOS

RENDIMENTOS

† DAR COM SACRIFÍCIO

† USAR O SEU ENVELOPE OR DAR PELA INTERNET

† 5% PARA A PARÓQUIA E 5% PARA A CARIDADE



## Missas

Segunda, Terça,

Quinta e Sexta-Feira

+9 AM Português

Quarta-Feira

+ 6 PM Inglês

Sábado

+10 AM Bilingue

+5:30 PM Inglês

Domingo

+9:30 AM Inglês

+ 11:15AM Português

+ 1:30 PM Missa Tradicional em Latim

+ 6 PM Inglês

## Confissões

Todas as Quintas-Feiras

(Não haverá Confissões Fevereiro 6)

■ 7 PM- 8 PM

Todos os Sábados

■ 5 PM- 5:30 PM

Primeiras Sextas-Feiras

■ 9:30 AM

Primeiros Sábados

■ 9 AM -10 AM

Mensalmente durante ARMEE

■ 7 PM

## Adoração do Santíssimo Sacramento

Quintas-Feiras

■ 9:30 AM - 9 PM Primeira Igreja

Primeiras Sextas-Feiras

■ 9:30 AM - 5:30 PM Primeira Igreja

Primeiros Sábados

■ 9 AM -10 AM Primeira Igreja

Mensalmente durante ARMEE

■ 7 PM

## We Care Shelter

Alimentos e Refeições Necessárias para o Programa We Care  
O Programa We Care é um abrigo para homens onde voluntários da comunidade oferecem jantar todas as noites.

Todas as Terças-Feiras estão reservadas para Nossa Senhora da Assunção (outras noites disponíveis se necessário).

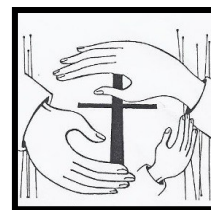
Famílias / Grupos podem:

\*fornecer uma refeição inteira ou partes de uma refeição

\*levar a comida e servir

\*entregar a comida/refeição

Por favor, contate Christine Dores pelo telefone 209-495-0586  
ou [cdores12@aol.com](mailto:cdores12@aol.com) para saber mais detalhes.



## Valley Area Living Enabling Resources

V.A.L.E.R Office 209.634.0380

[valer@olassumption.net](mailto:valer@olassumption.net)

Segunda, Terça, Quarta e Quinta-Feira

■ 2 PM - 6 PM



TURLOCK SECTORS

# TEAMS OF OUR LADY

2025 Retreat

*"Theology of the Body & Married Life"*

## OUR SPEAKERS

**Patience Silva, LCSW**, is a Catholic therapist who values her faith and vocation to serve and help others heal through the field of counseling. She was raised in a traditional Catholic family with very loving parents and 7 siblings. Yet, she still managed to stray away from her faith when she was a teenager and learned quickly how much a person can lose. Through God's mercy she found her way back to the Catholic church in 2008. During this process she fell in love with St. John Paul II's Theology of the Body. The profound experience has shaped her approach to therapy and deepened her desire to counsel those who need healing. Learn more about Patience at [www.patienceadayton.com](http://www.patienceadayton.com).

**Bryan Kelso, LMFT**, is a married father of five children. He converted to the Catholic faith in 2003 "ish" (it was a 4 year process), after discovering for himself the healing power in the Church. He consequently retired from being a self-employed contractor to become a therapist. This enabled him to share the gift of healing he had discovered with others. Bryan has been blessed with an extensive understanding of Catholic teaching, and apologetics, especially related to enabling the power of the sacraments to assist in psychological healing often overlooked by Catholics. Learn more about Bryan at [www.bryankelso.com](http://www.bryankelso.com).

Patience and Bryan will work as a team to present "Theology of the Body & Married Life". Join us for an awesome weekend that is sure to be a blessing for your marriage!

## REGISTER

NAMES \_\_\_\_\_

TEAM # \_\_\_\_\_ PHONE # \_\_\_\_\_

ADDRESS \_\_\_\_\_

EMAIL: \_\_\_\_\_

Room needed for handicap or limited mobility access? Yes No  
Special Dietary needs? Please specify \_\_\_\_\_

REGISTRATION QUESTIONS: Iria Nunes 209.402.0693

\*You will be notified via email once your registration is received and your spot is reserved! Additional retreat information will be provided one month prior to retreat. \*\*Deposit may be refunded only if a replacement couple fills the space and there are no cancellation fees are incurred.



PATIENCE SILVA



BRYAN KELSO

MARCH 28-30, 2025

St Anthony Retreat Center  
Three Rivers, CA

\$525.00 per COUPLE

Includes 2 nights lodging and  
5 meals for each person

## DETAILS

This retreat is for all married couples. Membership in Teams of Our Lady is not required. Space is limited. First received, first reserved. To reserve your space, send \$100 non-refundable deposit to:

Iria & Paul Nunes  
2169 Autumn Moon Way  
Turlock, CA 95382

Make checks payable to:  
Our Lady of Assumption Parish and p  
Turlock Sectors Retreat in memo line  
Final Payment is due:  
February 28, 2025



YOUNG ADULT TEAMS OF OUR LADY  
JAN. 31 - FEB. 2, 2025

YOUNG ADULTS!

# YATOL RETREAT

CAMP ST. FRANCIS // APTOS, CA



RETREAT FOR SINGLE (UNMARRIED)  
YOUNG ADULTS (AGES 18-35)

EARLY BIRD REGISTRATION \$150 UNTIL 1/5/25  
REGULAR \$175 1/6/25 UNTIL DEADLINE 1/29/25

INCLUDES WEEKEND STAY, MEALS, & AN  
AMAZING YOUNG ADULT  
CATHOLIC RETREAT EXPERIENCE!

REGISTER @ [WWW.YATOLUS.US/RETREAT](http://WWW.YATOLUS.US/RETREAT)

**PARTIDA DE CARTAS**

Nossa Senhora da Assunção vai realizar a festa anual das cartas no domingo, 16 de março, às 13h00, no salão paroquial. A comissão está a pedir donativos para prémios de jogar e prémios de rifa. Os donativos podem ser deixados no escritório da paróquia. Obrigado pela sua generosidade.

**DOMINGO, 16 DE MARÇO ÀS 13H00**

CONTACTE CHAIRMAN CLEMENTE LOPES  
209-216-7415  
ERMA ORNELAS  
209-604-3029

Introducing the new

# FORMED®

The Catholic Faith. On Demand.

Diving into the beauty of the Faith has never been easier: at home, on the go, or from any internet connected device.

Discover thousands of books, audio talks, movies, documentaries, and studies... there is something for every member of the family to help them grow closer to Christ and His Church.

Over 4,000 titles - now available on almost any device!

Roku Apple TV Android iOS

Dozens of new features - all to help you enjoy the best in Catholic content

**Already have a FORMED Account?**

1. Visit FORMED.org
2. Click Sign In
3. Enter your email
4. Click the link in your email
5. You're in! No more passwords!

**Want to create a new FORMED account with your parish or group?**

1. Visit FORMED.org
2. Click Sign Up
3. Select "I Belong to a Parish or Organization"
4. Find your parish by name or zip
5. Enter your email - and you're in!

Visit [FORMED.org](http://FORMED.org) or search for "Formed" on your favorite app store

MARIA A. CUNHA CARTY

# Our Lady of the Assumption

A JOURNEY OF FAITH AND AUDACITY



The 50-Year History of Our Parish  
BOOK AVAILABLE



## PRIMEIRAS SEXTAS-FEIRAS

e

## PRIMEIROS SÁBADOS

A DEVOÇÃO DE REPARAÇÃO AO  
SAGRADO CORAÇÃO DE JESUS E AO  
IMACULADO CORAÇÃO DE MARIA

### ELEMENTOS BÁSICOS DA DEVOÇÃO

1. Ir à Confissão
2. Participar na Santa Missa e receber a Santa Comunhão ambos os dias em Espírito de reparação ao Sagrado Coração de Jesus e ao Imaculado Coração de Maria
3. Rezar o Terço com devoção, meditando nos mistérios da vida de Cristo com a intenção de fazer reparação
4. Adorar o Santíssimo Sacramento por pelo menos uma hora

Para mais detalhes sobre a Devoção, visite:  
<http://apostoladosagradoscoracoes.angelfire.com/devocao.html>

### SEXTAS-FEIRAS

9 AM - Santa Missa em português ((Capela)

9 AM - 5:30 PM - Adoração (Capela)

### SÁBADOS

9 AM - 10 AM Hora Santa de Adoração e Confissões (Capela)

10 AM Missa Bilingue (Capela)



Paróquia de Nossa Senhora da Assunção



## Men of St. Joseph

Meetings begin again on January 14<sup>th</sup> and 28<sup>th</sup>.

### What?

A new men's prayer group where all adult men parishioners are welcome to join!

### When?

Meetings are on the 2nd and 4th Tuesdays of every month from 7 PM to 8 PM.

### Where?

In the parish hall Youth Room (Park behind the hall and enter through the Southeast corner door.)

### Our Mission

To help Catholic men grow in their spiritual manhood and increase in devotion to St. Joseph as our spiritual father and perfect example to guide us to become better men and fathers.

For more information, call or text Daniel Santos at 209-622-8228.

Fourth Annual Wedding Anniversary Mass

Presided by Bishop Myron J. Cotta



Cuarta de Misa Anual de Aniversario de Bodas

Presidiendo por el Obispo Myron J. Cotta



¡Celebremos el Matrimonio!  
Let's Celebrate Marriage!



February 8<sup>th</sup> at 10:00  
Holy Family Center

12100 W. Valpico Road, Tracy, CA 95377

All Married couples are invited to participate and receive an anniversary blessing.

Todos los matrimonios están invitados a participar y recibir una bendición de aniversario.



REGISTER FOR CERTIFICATE - REGÍSTRESE PARA EL CERTIFICADO

<https://stocktondiocese.org/wamr>





January 2025  
Newsletter 2

# CHESTERTON ACADEMY

A JOYFULLY CATHOLIC, CLASSICAL HIGH SCHOOL  
AVE MARIA HIGH SCHOOL

## WE HAVE BEEN APPROVED

We are so excited to announce that we have applied and been approved to launch a Chesterton Academy in Turlock, California!!! Our school has a name. It is:

**Ave Maria High School,  
A Chesterton Academy**

Moving forward you will see our new name along with our logo. We hope to honor Mary by naming the school after her. As St. Louis de Montfort says, "there is no surer or easier way than Mary in uniting all men to Christ." May this school bring our students, families and community closer to Jesus.

## PRAY WITH US

We are excited to have reached this point and look forward to opening up the school. The real work now begins, please pray for us and Ave Maria High School.

## GRACIOUS AND MERCIFUL GOD,

We ask that you bless and prosper the work of our hands in the establishment of a Chesterton Academy in our community. We pray that you touch the hearts of individuals, families, and benefactors who will support its mission of educating and forming our youth in true discipleship of your Son and service of others. Enlighten and strengthen us with your gifts of knowledge and wisdom, that we may love you above all things, and our neighbors as ourselves, as

Jesus Christ our Lord has taught us.

Saint Thomas Aquinas, patron saint of

Catholic schools, pray for us.

Our Lady of Victory, Help of Christians,

pray for us.

Amen.



Join us for a fun evening at Our Lady of the Assumption's annual fundraiser. This year's fundraiser will benefit **Ave Maria High School, A Chesterton Academy**. Tickets are \$100/each. For tickets contact the office at (209) 634-2222 or email [chestertonturlock@gmail.com](mailto:chestertonturlock@gmail.com). You must be 21+ to attend.

## NEXT STEPS

What is next in the process? We will:

- Apply for Non-Profit Status
- Attend Discovery Days in February in Illinois - a 3-day workshop all about Chesterton Academy
- Fundraise
- Embark on an 18-month process to launch the school

## DONATIONS

If you would like to give to our school, you can donate online at

[Online Giving - Chesterton Academy](#)

and click on Chesterton Academy from the drop-down menu or please make checks payable to:

**Our Lady of the Assumption  
and in the memo:**

**Chesterton Academy.**

You can mail them to:

**Our Lady of the Assumption  
P.O. Box 2030  
Turlock, CA 95381**



# NEXT YOUTH GROUP EVENTS



**Thursday, January 23rd**  
6-8pm at OLA  
*Spring 2025 Kick Off!*

**Saturday, January 25th**  
**Walk for Life West Coast**  
*Reserve your seat on the bus today!*  
All minors must be accompanied by an adult over 18.

**Retreat Save the Date!**  
**April 4-6, 2025 at Camp St. Francis Aptos**  
*Plan to attend!*



*All 8th-12 graders are welcome to our youth group!*

# UPCOMING EVENTS

**SATURDAY, JAN. 25TH**  
**WALK FOR LIFE**  
Sign up for our Walk for Life bus!  
Call the Parish Office.


**JAN. 31ST-FEB. 2ND**  
**YATOL RETREAT @**  
**CAMP ST. FRANCIS, APTOS**  
Amazing young adult retreat! Register  
asap at [yatolus.com/retreat](http://yatolus.com/retreat)

## OUR MISSION

To create community & provide opportunities to encounter Jesus, grow in faith, & learn about our Catholic faith. Single & married young adults; ages 18 & over. We typically meet on the 1st and 3rd Fridays of the month.

**FEB. 7TH**  
**BOWLING @ TEN PIN**  
Meet us at Ten Pin for a fun night!

**FEB. 21ST**  
**DATING + MARRIAGE**  
**PANEL DISCUSSION @ OLA**  
Join us for a fun + inspiring night where we hear from married couples about their perspective on dating + marriage.

 @ola\_youngadults  
Text 84576 to join our group texts  
Email [dgermann@olassumption.net](mailto:dgermann@olassumption.net) with questions

# VOLUNTEERS NEEDED YOUTH GROUP DINNERS

Thank you, everyone, for your continued support of our Youth Group! Each Youth Night, we welcome about 40-50 teens with a meal. This helps us build community before we give them an experience to help them encounter Jesus.

We are in need of dinners for multiple nights from now through May. Each dinner will be a collaboration between 3 individuals. Ideas for meals are pizzas, a taco bar, or a baked potato bar.

If you are interested in helping provide a meal for our group one night or donations of paper products, snacks, or waters, go to [www.linktr.ee/olayout](http://www.linktr.ee/olayout) or call the Parish Office. Email [dgermann@olassumption.net](mailto:dgermann@olassumption.net) or call with any questions. Thank you for your generosity!



# OLA & THE FACTOR YOUTH GROUPS Spring Calendar 2025

## JANUARY

S	M	T	W	T	F	S
			1	2	3	4
5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24	25
26	27	28	29	30	31	

## FEBRUARY

S	M	T	W	T	F	S
						1
2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23	24	25	26	27	28	

## MARCH

S	M	T	W	T	F	S
						1
2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23	24	25	26	27	28	29
30	31					

## APRIL

S	M	T	W	T	F	S
						1
			2	3	4	5
6	7	8	9	10	11	12
13	14	15	16	17	18	19
20	21	22	23	24	25	26
27	28	29	30			

## MAY

S	M	T	W	T	F	S
						1
2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23	24	25	26	27	28	29
30	31					

- OLA Youth Group Spring Retreat
- 6-8pm Youth Group Night @ All Saints Parish
- 6-8pm Youth Group Night @ OLA Parish
- End of the Year Pool Party



All Saints University Parish  
4040 McKenna Dr, Turlock, CA 95382

Our Lady of the Assumption Parish  
2602 S Walnut Rd, Turlock, CA 95380



# Oremos pelos Doentes

Tendes algum membro da vossa família que não pode sair de casa e necessita a Sagrada Comunhão ou oração?

Por favor, ligue para Beatriz Lourenço (209) 668-3801.

Jesuina Teixeira	Cecilia Pires	Grinoalda Valadão
Teresa Xavier	Celeste Drumonde	Omar Plascencia
Marie Dixon	João Vitorino	Norberta Aquino
Maria de Jesus Pascoal	Anne Abruzzini	Monica Vera Sanchez
Lurdes Toledo	John Silva	Raquel Bettencourt
Fatima Linhares	George Azevedo	Monica Verasanchez
Frank Linhares	Noelia Bettencourt	Miguel & Maggie Costa
João Parreira	Rose Cunha Bettencourt	Evangelina Nunes
Suzanna da Rosa	Albert Bettencourt	João Machado
Tyler Jorge	Virginia Azevedo	Margarita Vitorino
Serafina Jordão	Maria Emilia Nunes	Norberto Azevedo
Maggie Azevedo	Tito Rebelo	João Da Rosa
Barker	Alfredo Parreira	Lucia Bogacki
Filomena Fontes	Edgar Cândido	José Guilherme
Sadler	Maria Natalia Azevedo	Bettencourt
Amy Águeda	Peggy Jenkins	Lurdes Borba
José Azevedo	Cindy Alamo Fernandes	Emma Lourenco
Lee Joseph Neves	Filipe Ormonde	MaryAnne Jorge
Angela Agueda	Manuel Gomes	
Margarida Silva	Manuel Andrade	
Andrew Godunjo	Sara Lindo	
Niveria Soares	Terezinha Costa	
Steve Chambers	Conceição Nunes	

# Oremos pelos Recentemente Falecidos

Dai-lhes, Senhor, o eterno descanso, entre o esplendor da Luz Perpétua. Que as suas almas descansem em paz. Amen.

Diane Silva	Debbie Walton
John Ribeiro	João Borba
Georgina Ourique	Amaro Nunes
Natalia Neves	Violante Silva
Grayson Cooper	Rosalia Batista
Joanna Kostanecki	Maria Margarita de Sousa
Ashley Noel Machado	Daniel, Jennifer, Madelynn and Matthew Lourenco
Maria Eldora Santos	João Da Rosa
Maria Fernandina Carvalho	John S. D. Medeiros
José Valadão	Bobby Moules
Isalino Santos	Rosa Avila Leonardo
Palmira Cardoso	Antonio Amorim
Kathleen Silva	Adeline Johnson
Brandon Bettencourt	

# Intencões de Missa

## Monday • Segunda-Feira, January/Janeiro

27

9:00 AM – Português

† Daniel, Jennifer, Madelynn e Matthew Lourenço – da ENS 7

## Tuesday • Terça-Feira, January/Janeiro

28

9:00 AM – Português

† Rosália Baptista – da irmã Cecilia Vitorino

## Wednesday • Quarta-Feira, January/Janeiro

29

6:00 PM – English

† José & Francisca Ourique – from daughters

## Thursday • Quinta-Feira, January/Janeiro

30

9:00 AM – Português

† José Marcelino Avila – da filha Umberta Oliveira

## Friday • Sexta-Feira, January/Janeiro

31

9:00 AM – Português

Int. de Juliana, aniversário natalício – do pai

Michael

## Saturday • Sábado, February/Fevereiro

1

10:00 AM – Bilingual | Bilingue

In gratitude for Divine Providence – from

Mercedes Nunes

Int. 5:30 PM – English

† Teresa Clementina & Richard Olive – da irmã Rosália

## Sunday • Domingo, February/Fevereiro

2

9:30 AM – English

† Alberto e Albertina Azevedo – from Paul & Rosa Azevedo

† Diane Silva, on her death anniversary – from husband Michael & daughters

† Emídio e Eugénia Soares – from family

† Fernando Faria Bettencourt – from David Ferreira

† Hilário e Georgina Ourique – da família

† Luis Borba – from family

† Luis de Sousa and Francisco Galhano – from wife and sister

† Mary Gomes – from family

† Mike B. Silva – de Elvis & Maria Dias

† Sarah Sears – from Alfred Sears & family

† Serafim e Asselina Teixeira – from family

† Silva & Cahill deceased and living family

† Tony, John & Margaret Salvador, Guilhermina e José Gonçalves – from Mary

Int. of Tucker Silva, on his birthday – from

sister and family

11:15 AM – Português

† Adriano Fagundes – da família

† Almas do Purgatório – de Serafina Jordão

† Amaro Nunes – da esposa Margarida e família

† António Amorim – da esposa Maria Teresa e família

† António Diniz e int. de Maria Humberta Diniz

† Carlos e Rosa Machado e Maria Cardoso – da família

† Defuntos de José e Maria da Neves Brasil

† Defuntos de Manuel e Fátima Soares

† Defuntos de Nelcina Brasil

† Defuntos de Tony e Nelly Soares e Almas

do Purgatório

† Eleutério Pinto – da esposa Dialete e filhas

† Francisco Gomes e int. da esposa Georgina

† Jaime da Silva – da esposa Margarita

† Javier de La Cruz – de Delfina Sousa

† João Manuel Ricardo Sousa – de David

Ferreira

† Joe e David Pacheco – da família

† José e Maria Alda Valadão – da família

† José Rodrigues Oliveira – de David Ferreira

† José Valte e Maria Celeste Avila – de Artur

e Antelma Oliveira

† Laudelina R. Alves – da família

† Leonel Morais – de Idalina Borba

† Manuel Matos e defuntos de Maria L. Matos

† Maria Esperança Gomes Evangelho e Maria

de Jesus Martins – de Fernando Evangelho

† Pais de Hélio Couto

† Pais de José e Alfredina Sousa

† Pais e defuntos de João e Maria Emilia

Nunes

† Serafim Azevedo e Julio & Vitoria Brasil –

de Dolores Azevedo

† Vitalina e João Borges e José Coelho

† Zoraida e Michael Dutra – de Maria José

Soares

Int. de Artur e Antelma Oliveira, filhos, netos

e bisnetos até à sexta geração

Int. de João e Margarida Vitorino, filhos e

netos

Int. de Peter & Catherine Freitas e família e

int. de Angelina Vieira

Int. de Tibério e Rosa Azevedo e famílias

Int. dos filhos, netos e bisnetos de Maria

Cabral

Int. e saúde de Paulo Soares e família e de

Cristina Soares da Silva e família

Int. especial de Odelta Luis

Pela conversão de Nikolas Cruz – de Elvina

Flores

1:30 PM – Traditional Latin Mass

For the Parish Community

6:00 PM – English

† Adeline Johnson – from Manuel & Katrina

Freitas

11:15 AM – Português


† Adriano Fagundes – da família

† Adriano Fagundes – da família

† Adriano Fagundes – da família

† Adriano Fagundes – da família

† Adriano Fagundes – da família

**DANIEL SANTOS**  
Loan Officer, NMLS #1897781  
209.622.8228 Cell **Falo Português**  
209.579.3029 Office **Hablo Español**  
209.250.0871 Fax  
dsantos@apmortgage.com

SCAN ME!  
AMERICAN PACIFIC MORTGAGE  
apmlending.com/dsantos  
2130 Geer Rd., Suite C  
Turlock, CA 95382  
NMLS #303733

Dignity  
MEMORIAL

**LAURA AGUEDA-RODRIGUEZ**  
Funeral Director Lic. 4423  
Main 209-634-4904 | F 209-634-4907  
Laura.Rodriguez@Dignitymemorial.com  
CA Lic. Ins. OM37514 | FD 504

**WHITEHURST-NORTON-DIAS**  
Funeral Service  
286 W. Main Street | Turlock, CA 95380

CEM 494 CRM 770  
COA 114 CRM 194  
FD 1843 CES 51557

P (209) 632-9111  
F (209) 632-9119

**LONNIE ALVARES**  
President/CEO

**TURLOCK MEMORIAL PARK  
& FUNERAL HOME**

425 N. Soderquist Rd. | lalvares@turlockmemorialpark.com  
Turlock, CA 95380 | www.turlockfuneralhome.com



247 North Broadway  
Turlock, CA 95380  
www.allenmortuary.com

**Michael Allen**  
President

(209) 634-5829 • Fax: (209) 634-0665 • mike@allenmortuary.com



Michael & Diane Silva - Owners  
Falo Portugues - Hablo Espanol  
209-614-9030 or 209-914-3949

\*For Online Reservations visit:  
www.SilvaVacations.com

SilvaVacations.com  
Referring Travel Agent



CALIFORNIA CATHOLIC WEDDING PHOTOGRAPHER

*Dominique Germann*  
capturing the beauty + joy of your Catholic wedding  
209.202.5815 | d@dgermannphoto.com | dgermannphoto.com



**Hilmar**  
Animal Hospital

**PETE HULSE, DVM**

PH: (209) 632-3831  
FX: (209) 632-3651  
PO. BOX 777 • HILMAR, CA 95324  
Bloss Avenue at Lander



**KNIGHTS  
OF COLUMBUS**  
IN SERVICE TO ONE. IN SERVICE TO ALL.

*Our Lady of the Assumption Catholic Church*  
Council #12847

**Grand Knight:** John Woodard (209)-900-3148  
**Deputy Grand Knight:** Tony Medeiros (209)-202-8192  
**Finance:** Daniel Santos (209)-622-8228



**Atlantic  
Realty**

2100 Greer Rd., Ste. B  
Turlock, CA 95382  
www.danielmaciel.com

**Daniel Maciel**

Falo Portugues - Hablo Espanol

**Broker - Owner**

Cell: 209.678.3159

Office: 209.668.0501

Fax: 888.575.0601

daniel@macielproperties.com



**ALEGRIA RANCH**

*A Unique Barn Venue.*



Lucia Aguiar  
209-602-0172

AlegriaTurlock@gmail.com

**TURLOCK  
City Tow  
SERVICE**

(209) 667-0734

24 Hour Towing & Storage

Jennifer Avila  
Jason Madruga  
Jeremy Madruga  
Josh Madruga



1308 W Linwood Ave. Turlock, CA 95380



Kevin F. Kelley  
Partner  
kevin.kelley@berliner.com  
www.berliner.com



**MODESTO:** 1601 I Street, Suite 150 | P: 209.576.0111 | F: 209.576.1076  
**MERCED:** 548 W. 21st Street | P: 209-385-0700 | F: 209.385.3789



Locally Owned and Operated Since 2011

Repro Results Open Check Test

- ✓ Fast, accurate, affordable non-pregnancy testing
- ✓ dairy, beef, goats
- ✓ same day results

We also offer Milk Quality & Mastitis Testing

Free Local Courier Service Call Today! 209-632-5836

**ORNELAS  
BALING SERVICE**



1125 West Avenue South  
Turlock, CA 95380

**Manuel Ornelas**  
209.595.2451



**JORGE F. DUARTE, D.D.S., INC.**  
A PROFESSIONAL DENTAL CORPORATION

2220 Colorado Avenue Turlock, CA 95382  
(209) 669-9100



**Elvis Dias**  
Realtor/Vendedor de Casas  
209-678-1915

"I can't sing, but I can Sell!"



**Sanders Meat Service**

1220 South Ave Turlock, CA 95380

209-632-8427 209-634-7525

**ANDY PIMENTEL**



P.O. BOX 11 - 213 S. TULLY  
TURLOCK, CA 95381  
**PH (209) 634-7752**

PORTABLE WELDING  
HELIARC  
ALL TYPES OF REPAIR WORK

STEEL  
BEARINGS  
SPROCKETS

*Bom Appetite Catering*

**ROSEMARY  
SOUSA-JOHNSON**

OWNER

PO Box 368  
Denair, CA 95316

Phone: 209.632.4054  
E-mail: rosemrybac@yahoo.com

www.ovcb.com



**Jaime Tavares**  
Turlock Branch Manager  
209.633.2867



**Steve Scheuber**  
Field Representative

1555 Baldwin Road • Hughson, CA. 95326  
Ph: (209) 531-0351 • Fax: (209) 531-0352  
1-800-GRAFTED  
cell: (209) 531-5065  
email: steve@duarteenursery.com  
web: www.duarteenursery.com



**Mark Serpa**  
President

(209) 668-3606  
Fax (209) 668-3706  
522 E. Main St.  
Turlock, Ca 95380

www.customlockandalarm.com  
mserpa@customlockandalarm.com

**REVOLUTION  
GENETICS**

- Elite Dairy and Beef Genetics
- Artificial Insemination Services
- Advanced Reproductive Services
- Locally Owned & Operated

Johnnie Azevedo, Owner  
209-678-1965

**STRAIGHT UP FENCING**

FOR ALL YOUR FENCE NEEDS

(209)648-5645

**Tony Mendonca**

mendonca87@sbcglobal.net  
Lic # 501584

**WIS&G**  
Winton-Ireland, Ström & Green  
Insurance Agency

Since  
1913

**Glaucio Cota**

Falo Portugues - Se Habla Espanol  
627 E. Canal Drive  
PO Box 3277  
Turlock, CA 95381

p 209.667.0995  
m 209.417.4258  
f 209.667.7142  
e gcota@wisg.com  
w www.wisg.com  
Lic. #0596517